



## Aus der Ratssitzung

Der Einwohnergemeinderat hat sich an der Sitzung vom 6. März 2023 unter anderem mit folgenden Themen befasst:

### **Vernehmlassung zum kantonalen Integrationsprogramm eingereicht**

Seit dem Jahr 2014 gibt es das Kantonale Integrationsprogramm. Darin definieren der Bund und die Kantone Massnahmen im Bereich der Integrationsförderung und regeln die Finanzierung. Der Kanton Obwalden hat nun das Integrationsprogramm 2024 bis 2027 erarbeitet. Dort sind zum Beispiel Angebote wie Begrüssungsgespräche für neu zugezogene Personen, Deutschkurse, Kindergartenvorbereitungskurse oder Dolmetscherdienste geregelt. Der Einwohnergemeinderat hat im Rahmen einer Vernehmlassung dazu Stellung genommen. Die Gemeinden des Kantons beteiligen sich mit einem Viertel an den Kosten, was für Engelberg den Betrag pro Jahr von CHF 9'407.00 ausmacht. Der Einwohnergemeinderat hat dem geplanten Massnahmenkatalog sowie den Kosten im Grundsatz zugestimmt.

### **Jahresrapport Pflegekinderaufsicht zur Kenntnis genommen**

Der Einwohnergemeinderat ist gemäss den Ausführungsbestimmungen zum Kindes- und Adoptionsrecht die zuständige Behörde für das Pflegekinderwesen. In dieser Funktion hat er den Jahresrapport Pflegekinderaufsicht 2022 zur Kenntnis genommen. Die Aufsicht betrifft dabei die Bereiche Kinderkrippen und Kinderhorte, Tagespflege, Familienpflege und die Situation im Pflegekinderwesen.

Geschäftsführer Bendicht Oggier

---

## Unentgeltliche Rechtsberatung

Beratung durch **MLaw Brigitte Scheuber**  
 Rechtsanwältin, Fachanwältin SAV Familienrecht  
 BOLZERN HAAS & PARTNER  
 Advokatur Notariat Mediation  
 Alte Gasse 3, 6390 Engelberg  
 Telefon 041 637 40 81  
 E-Mail [brigitte.scheuber@bhup.ch](mailto:brigitte.scheuber@bhup.ch)

Termin **Donnerstag, 30. März 2023**, 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr  
 Gemeindehaus, Sitzungszimmer Haupteingang links

Die Konsultation kann für eine halbe Stunde ohne Schriftverkehr in Anspruch genommen werden. Eine Voranmeldung ist notwendig.

---

## Baugesuche und Sonderbewilligungen

Nachstehende Baugesuche werden gemäss Verordnung zum Baugesetz vom 7. Juli 1994 (Bauverordnung) Art. 29 Abs. 2 während zehn Tagen beim Bauamt Engelberg öffentlich aufgelegt. Gleichzeitig werden die benötigten Sonderbewilligungen angezeigt. Einsprachen gegen die beantragte Baubewilligung oder gegen die Sonderbewilligung sind bis **27. März 2023** schriftlich und begründet, im Doppel an den Einwohnergemeinderat Engelberg, Dorfstrasse 1, 6390 Engelberg, einzureichen (Bauverordnung Art. 31, 36 und 37).

Gesuchsteller	Eienwäldli AG, Wasserfallstrasse 108, 6390 Engelberg
Bauvorhaben	Erweiterung Sommerwaschplatz
Zonen	Campingzone
Ort	Parzelle Nr. 658, Wasserfallstrasse 108, GB Engelberg
Schutzgebiete	Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren	Ue0, FL8/SL6
Gesuchsteller	Lucas de Romijn, Erlenweg 28, 6390 Engelberg
Bauvorhaben	Terrassenverglasung unbeheizt
Zonen	W3
Ort	Parzelle Nr. 162, Erlenweg 28, GB Engelberg
Schutzgebiete	Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren	Ue0

## Die neue Dreifachsporthalle nimmt Form an

**Die Arbeiten für die neue Dreifachsporthalle sind nach knapp einem Jahr weit fortgeschritten. Rund drei Viertel der Arbeiten sind abgeschlossen und die Arbeiten sind im Zeitplan. Die Halle nimmt langsam Gestalt an. In den Neubau integriert werden die vom Engelberger Benediktinerpater Karl Stadler geschaffenen kunstvollen Glasfenster, welche die Fensterfront des nun abgebrochenen Schwimmbades zierten.**

Nach der spektakulären Anlieferung und Montage der Holzbinder im Dezember 2022 sowie der Aufrichte galt vorerst die volle Aufmerksamkeit dem Dach. Auch im Innern der Halle wurde mit Hochdruck weitergearbeitet. Die Gebäudehülle konnte mittlerweile geschlossen werden. Aktuell wird an den Rohinstallationen für Lüftung, elektrische und sanitäre Anlagen sowie für die Heizung gearbeitet. Ab Mitte April 2023 kann mit den Ausbaurbeiten gestartet werden. Der steigende Baufortschritt offenbart immer mehr die Dimensionen und die Räumlichkeiten der Halle, so dass die Vorfreude auf die Eröffnung von Woche zu Woche steigt.



Abb. 1: Foto im Innern der neuen Halle, aufgenommen am 27. Februar 2023

### Besucherlenkung

Da die Dreifachsporthalle im Bereich des Schulcampus des Kloster Engelberg entsteht, ist es ein Bestreben der Sporthalle Engelberg AG sowie des Klosters Engelberg, eine gute Besucherführung zu installieren. Dazu gehört die Trennung des sensiblen Bereichs des Internats der Stiftsschule sowie der Gemeinschaft hin zur Dreifachsporthalle. Als erste Massnahme wird im Frühling der Zugang zum privaten Parkplatz vor

dem Internat mit einer automatischen Schranke versehen. Diese wird auf Höhe des Tennisplatzes installiert. Der Zugang vom Klosterhof her ist dann nur noch für Fahrzeughalter mit einer entsprechenden Berechtigung möglich. Für Fussgänger ist der Durchgang weiterhin gewährleistet. Signalisationen werden auf diese Änderung hinweisen und werden noch angebracht.

### **Bezug im Herbst 2023**

Mit fortschreitender Bauzeit konkretisiert sich auch der Eröffnungstermin. Wie bereits kommuniziert kann die Halle im Herbst 2023 bezogen werden. Sobald das Eröffnungsdatum gesichert ist, werden die Schulen, die Vereine wie auch die Öffentlichkeit durch die Sporthalle Engelberg AG informiert.

### **Kunstverglasung vom ehemaligen Hallenbad restauriert**

Für einige Personen ist der Bau der neuen Dreifachsporthalle mit einem lachenden, aber auch mit einem weinenden Auge verbunden. Denn der Bau der neuen Dreifachsporthalle geht auch mit der Tatsache einher, dass das Hallenbad der Stiftsschule Engelberg abgerissen wurde. Der Verwaltungsrat der Sporthalle Engelberg AG hat entschieden, die drei Kunstverglasungen aus dem Hallenbad zu restaurieren. Die Kunstverglasungen stammen von Pater Karl Stadler (1921 – 2012). Er war als Glasmaler, Zeichner und Fotograf bekannt. Seine Glasfenster werden künftig im Foyer der neuen Dreifachsporthalle zu bewundern sein. Damit wird das Schaffen von Pater Karl Stadler gewürdigt, andererseits aber auch an die Erinnerung an das Hallenbad wachgehalten. Die Restauration wurde durch Frau Christine Zumbühl, Glasmalerin aus Wolfenschiessen, ausgeführt. Es war auch Christine Zumbühl, welche an die Sporthalle Engelberg AG gelangte und diese inspirierte, die Restauration dieser grossflächigen Glaskunst vorzunehmen.

*Abb. 2: Ausbau Glaskunst*



### **Sporthalle Engelberg AG**

Kontakt: Bendicht Oggier

041 639 52 01 / bendicht.oggier@gde-engelberg.ch



## Wintersportwoche der Gemeindegeschule 6. bis 10. März 2023

Am Montag, 6. März 2023, starteten die Schülerinnen und Schüler der Gemeindegeschule mit ihren Lehrpersonen und der Schweizer Skischule Engelberg Titlis in die jährlich stattfindende Wintersportwoche. Diese Wintersportwoche ist schweizweit einzigartig, was wir als Privileg ansehen und sehr zu schätzen wissen.

Nicht nur Ski Alpin steht auf dem Programm, es wird jeweils auch Snowboarden, Telemark und Langlaufen angeboten. Die Stimmung unter den Kindern und Jugendlichen war wie immer sehr gut und bei den gemeinsamen Mittagessen in den Bergrestaurants wurde viel gelacht.



Zum Glück gab es keine wirklich schlimmen Verletzungen. Allen Betroffenen wünschen wir an dieser Stelle eine rasche Genesung.

Am Freitag waren alle gespannt auf die Rangverkündigung der Rennen. Die Schülerinnen und Schüler freuten sich mit und für ihre Gspändli, die die Top-10-Plätze belegten. Alle Teilnehmenden bekamen als kleines Geschenk einen "Engelberger Taler", den sie in Engelberg einlösen können.



Die Ranglisten der Ski-, Langlauf- und Snowboardrennen sind auf der Webseite [www.schule-engelberg.ch](http://www.schule-engelberg.ch) einsehbar. Herzliche Gratulation an alle, die mitgemacht haben!

Ein grosser Dank für die Unterstützung und gute Zusammenarbeit gilt der Schweizer Skischule, besonders Kili Weibel und Dierk Beisel, sowie den TITLIS- und Brunni-Bahnen. Auch wissen wir, was wir an unseren Bergrestaurants, dem tollen Essen und der grossen Gastfreundschaft haben. Danke an alle, die unsere Gruppen bekocht und bewirbt haben. Nicht zu vergessen, die freiwilligen Helferinnen und Helfer, die uns mit viel Elan unterstützt haben. DANKE!

Die Wintersportwoche fördert nicht nur die Gesundheit und die sportliche Aktivität der Kinder und Jugendlichen, sondern auch den Zusammenhalt und das "Wir-Gefühl" in den klassenübergreifenden Gruppen. Es ist dem Schulrat und der Gemeindeschule ein wichtiges Anliegen, dass dieser Grossanlass weiterhin organisiert werden kann und im bewährten Rahmen stattfindet. Das gemeinsame Erlebnis und die Freude am Wintersport sollen im Zentrum stehen.

Peter Schmidli, Abteilungsleiter Bildung und Kultur

## **Aufruf: Anmeldung für die Sportlerehrung vom 1. August 2023**

Am 1. August 2023 findet traditionell die Sportlerehrung durch die Einwohnergemeinde Engelberg statt.

Mit diesem Aufruf laden wir Vereine und die Bevölkerung ein, zu ehrende Personen oder Mannschaften zu melden, welche in der Gemeinde Engelberg wohnhaft oder Mitglied eines in der Gemeinde Engelberg domizilierten Sportvereins sind. Die zu ehrenden Sportlerinnen und Sportler müssen mindestens 14 Jahre alt sein.

### **Unterlagen**

Zu Händen der Abteilung Bildung, Kultur und Sport ist ein Kurzportrait der zu ehrenden Person oder Mannschaft inklusive ein Portraitfoto, zwei Aktionfotos, der Werdegang mit Zukunftsperspektiven sowie ein Leistungs-/ Medaillenspiegel in elektronischer Form an folgende Adresse zuzustellen: [sandra.roduner@gde-engelberg.ch](mailto:sandra.roduner@gde-engelberg.ch).

### **Antragsformular**

Das Formular kann unter [www.gde-engelberg.ch](http://www.gde-engelberg.ch) heruntergeladen werden (Suchbegriff 'Sportlerehrung 2023').

### **Eingabetermin**

Eingabetermin für Ehrungen aus den zurückliegenden 12 Monaten ist der **14. April 2023**.

Abteilung Bildung und Kultur  
041 639 52 46

---

## **Polizeikontrollen beim Bahnhof Engelberg**

In der Vergangenheit musste vermehrt festgestellt werden, dass die westseitige Bushaltestelle beim Bahnhof zum kurzweiligen Abstellen von Fahrzeug missbraucht wird (Postgang, Besuch Kiosk etc.). Dadurch wird der öffentliche Busverkehr der Engelberger Autobetriebe EAB behindert. Wir bitten alle Fahrzeuglenker die offiziellen Parkplätze um den Bahnhof zu benutzen. Die Polizei wird vermehrt Kontrollen durchführen und fehlbare Lenker büssen. Vielen Dank für Ihr Verständnis und Ihre Unterstützung.

Fw René Geisser, Leiter Polizeiposten Engelberg

---